

Материали и предложение на Управителния съвет на БАКБ АД за решение по т. 1 от дневния ред на извънредното Общо събрание на акционерите на Българо-американска кредитна банка АД, свикано за 25 август 2014 г.

Materials and Draft-resolution on Agenda item 1 proposed by BACB Management Board to be taken at the Extraordinary General Meeting of the Shareholders of the Bulgarian-American Credit Bank, convened for August 25, 2014

**1. Промени в Устава на БАКБ.**

Предложение за решение:

Общото събрание на акционерите на БАКБ АД приема изменения и допълнения в Устава на БАКБ, както следва:

**§1. Член 14 „Облигации и други дългови книжа“, Раздел II, „Капитал и акции. Заемни средства“ от Устава се изменя, както следва:**

(1) Аления (1) на чл.14 от Устава се изменя, както следва:

**“Облигации и други дългови ценни книжа**

**Член 14**

**(1)** (изм. по решение на ОСА от 16.09.2009г. и решение на ОСА от 25.08.2014г.) По решение на **Общото събрание** или по решение на **Управителния съвет** в рамките на овластяването по ал.(2) по-долу (с одобрение на **Надзорния съвет**), **Банката** може да издава облигации, в това число и ипотечни облигации съгласно Закона за ипотечните облигации, при условията и по реда на Търговския закон или чрез публично предлагане по реда на ЗППЦК. **Банката** може да издава и други дългови ценна книжа, както и други права, свързани с акции, облигации или други дългови ценни книжа, по решение на компетентните съгласно този Устав органи на **Банката**.”

(2) Аления (2) на чл.14 от Устава се изменя, както следва:

„**(2)** (изм. по решение на ОСА от 25.08.2014г.) В продължение на 3 (три) години, считано от датата на вписване в Търговския регистър на изменението на този Устав по решение на Общото събрание на акционерите от 25.08.2014г., **Управителният съвет** (с одобрението на **Надзорния съвет**) може да вземе решение за издаване на облигации (в това число ипотечни облигации) и други дългови ценни книжа с обща номинална стойност на всички емисии до 70% (седемдесет процента) от собствения капитал на **Банката** съгласно последния одитиран индивидуален финансов отчет на **Банката**, наличен към датата на провеждане на Общото събрание на акционерите от 25.08.2014г. Условията на

**1. Amendments to BACB By-laws.**

Proposed resolution:

The General Meeting of the Shareholders takes decision to amend and supplement BACB By-laws, as follows:

**§1. Article 14 “Bonds and other Loan Securities”, Section II “Registered Capital and Shares. Funding” of the By-laws shall be amended as follows:**

(1) Paragraph (1) of Article 14 of the By-laws shall be amended as follows:

**“Bonds and other Debt Securities**

**Article 14**

**(1)** (amended by resolution of the GM dated September 16, 2009 and by resolution of the GM dated August 25, 2014) Upon **Shareholders’** resolution or a resolution of the **Management Board** within the authorization under para. (2) and para.(3) below (subject to approval of the **Supervisory Board**), the **Bank** may issue bonds, including mortgage bonds pursuant to the Mortgage Bonds Act, under the terms and conditions set forth in the Commercial Act or through public offering of securities under the Public Offering of Securities Act. The **Bank** may issue other debt securities as well as other rights related to shares, bonds or other loan securities as per resolution of the competent body as set forth in these By-laws.“

(2) Paragraph (2) of Article 14 of the By-laws shall be amended as follows:

“**(2)** (amended by resolution of the GM dated August 25, 2014) Within 3 (three) years of the entry date of registration in the Commercial Register of the amendment of these **By-laws** by resolution of the **General Meeting** of the shareholders dated August 25, 2014, the **Management Board** (subject to approval of the **Supervisory Board**) may take a resolution for issuance of bonds (including mortgage bonds) and other debt securities with total nominal value of all issues up to 70% (seventy percent) of the Shareholders’ Equity of the **Bank** as per the last audited individual financial statement of the **Bank** available at the date of the **General Meeting** held on August 25, 2014. The conditions of the bonds and/or the other debt securities

облигационния заем и/или другите дългови ценни книжа се определят в решението на **Управителния съвет** при спазване разпоредбите на действащото законодателство и Устава.“

(3) Създава се нова чл.(3) в чл.14 със следното съдържание:

„(3) (нова алинея по решение на ОСА от 25.08.2014г.) Решенията на **Управителния съвет** по ал.(2) по-горе се приемат с единодушие от всички членове на **Управителния съвет** и се одобряват от **Надзорния съвет** с решение, прието с единодушие от всички негови членове. Решенията на **Управителния съвет** влизат в сила след одобрението на **Надзорния съвет**.“

(5) Предишната ал.(3) на чл.14 става ал.(4)

(7) Предишната ал.(4) на чл.14 става ал.(5)

**§2. Алинея (5) на член 37 „Надзорен съвет“, Раздел V „Органи на Банката“ на Устава се изменя, както следва:**

„(5) (изм. по решение на ОСА от 25.08.2014г.) За подпомагане на своята дейност **Надзорният съвет** може да създава специализирани и/или консултативни комитети и/или други помощни органи, съставени от членове на **Надзорния съвет** и/или други лица, които отговарят на изискванията на закона и наредбите на БНБ по прилагането му. Съставът, правомощията и правилата за работа на тези комитети и/или помощни органи се определят и приемат от **Надзорния съвет**.“

**§3. В точка 2 от алинея (3) на член 38 „Компетентност на Надзорния съвет“, Раздел V „Органи на Банката“ от Устава думите „откриване, закриване и сливане на отдели в Банката, както и промяна във функциите им“ се заличават и текстът придобива следното съдържание:**

„2. (изм. по решение на ОСА от 25.08.2014г.) съществени вътрешно-организационни промени, включително, но не само: промени в щатното разписание, предвиждащи закриване или откриване на повече от 20% от работните места, съкращения на повече от 20% от служителите на **Банката**;“

**§4. В текста на български език на точка 5 на**

issues shall be defined by the **Management Board** resolution in compliance with the provisions of the current legislation and these By-laws.”

(4) A new paragraph (3) of Article 14 shall be created with the following text:

“(3) (new para. by resolution of the GM dated August 25, 2014) The decisions of the Management Board under para.(2) above shall be taken with unanimity of all members of the **Management Board** and shall be subject to approval by the **Supervisory Board** made with unanimity of all of its members. The **Management Board** decisions shall be take effect after the approval of the **Supervisory Board**”.

(6) The previous paragraph (3) of Article 14 shall become paragraph (4).

(7) The previous paragraph (4) of Article 14 shall become paragraph (5).

**§2. Paragraph (5) of Article 37 “Supervisory Board”, Section V “Bodies of the Bank” of the By-laws shall be amended as follows:**

“(5) (amended by resolution of the GM dated August 25, 2014) For supporting of its functions the **Supervisory Board** may establish specialized and/or consultative committees and/or other auxiliary bodies, composed of members of the **Supervisory Board** and/or other persons, who meet the requirements of the legislation and BNB’s regulations on its application. The members, authorities and procedures for functioning of these committees and/or auxiliary bodies shall be determined and approved by the **Supervisory Board**.”

**§3. In item 2 of Paragraph (3) of Article 38 “Competence of the Supervisory Board”, Section V “Bodies of the Bank” of the By-laws the words “opening, closing, merging of departments within the Bank as well as their functions” shall be deleted and the text shall read as follows:**

“2. (amended by resolution of the GM of the shareholders dated August 25, 2014) Any substantial organizational changes including but not limited to: changes in staff positions for closing or opening of more than 20% of the employment positions, reducing by more than 20% the number of employees of the **Bank**;”

**§4. In the Bulgarian text of item 5 of Paragraph (3) of**

алинея (3) на член 38 „Компетентност на Надзорния съвет“, Раздел V „Органи на Банката“ от Устава навсякъде думите „дялово“ се заменят с „капиталово“ и текстът на български език придобива следното съдържание:

„5. (изм. по решение на ОСА от 25.08.2014г.) учредяване, придобиване или капиталово участие на Банката в дружества в страната и чужбина, както и решения за прекратяване на участието, в случаите, когато стойността на капиталовото участие или придобиване надхвърля стойността, определена в Правилата за работа на Надзорния съвет и/или действащите вътрешни правила на Банката. Решенията по тази точка се съобразяват с ограниченията и условията предвидени в Закона за кредитните институции;“

Текстът на английски език не се променя.

§5. Точка 9 от алинея (3) от член 38 „Компетентност на Надзорния съвет“, Раздел V „Органи на Банката“ от Устава се изменя, както следва:

„9. (изм. по решение на ОСА от 25.08.2014г.) издаване на облигации и други видове дългови ценни книжа по реда и при условията на чл.14, ал.(2) от този Устав;“

§6. Алинея (9) на член 39 „Заседания на Надзорния съвет. Кворум. Мнозинства“, Раздел V „Органи на Банката“ от Устава се изменя, както следва:

„(9) (Предишна ал.8, изм. по решение на ОСА от 25.08.2014г.) Надзорният съвет приема всички свои решения с обикновено мнозинство от гласовете на членовете, участващи при вземането на решение, освен решенията за одобрение по чл.38, ал.3, т.9 от този Устав, за които се изисква единодушие от всички членове на Надзорния съвет, както и в случаите, когато закона или този Устав предвиждат друго мнозинство.“

§7. Точка 10 от алинея (4) от член 42 „Компетентност на Управителния съвет“, Раздел V „Органи на Банката“ от Устава се изменя, както следва:

„10. (изм. по решение на ОСА от 25.08.2014г.) взема решения за ползване на заеми и обезпечаването им, както и за предоставяне на гаранции и обезпечения в полза на трети лица и поемане на менителнични задължения, при условията и в съответствие с действащите правила и вътрешно-нормативни

Article 38 “Competence of the Supervisory Board”, Section V “Bodies of the Bank” of the By-laws the words “share participation” shall be replaced with “equity participation” and the Bulgarian text shall read as follows:

“5. (amended by resolution of the GM of the shareholders dated August 25, 2014) Establishing, acquisition or equity participation of the **Bank** in other companies in the country and abroad, as well as termination of such equity participation, in case the value of the equity participation or the acquisition exceeds the amount determined in the **Supervisory Board Rules and Procedures /Charter/** and/or the current internal regulations of the Bank. The resolutions under this paragraph shall be taken in accordance with the limitations and the terms and conditions provided for in the Credit Institutions Act;”

The text in English shall not be amended.

§5. Item 9 of Paragraph (3) of Article 38 “Competence of the Supervisory Board”, Section V “Bodies of the Bank” of the By-laws shall be amended as follows:

“9. (amended by resolution of the GM of the shareholders dated August 25, 2014) issue of bonds and other debt securities pursuant the procedure and under the terms of article 14, para. (2) of these By-laws;”

§6. Paragraph (9) of Article 39 “Meetings of the Supervisory Board. Quorum. Majority”, Section V “Bodies of the Bank” shall be amended as follows:

“(9) (Previous para. 8, amended by resolution of the GM of the shareholders dated August 25, 2014) The **Supervisory Board** shall take all its resolutions by simple majority of the votes of the members participating in the decision making, except for the approval decisions under article 38, para.(3), item 9 of these By-laws which shall be taken with unanimity of all members of the **Supervisory Board**, as well as in cases when the law or these By-laws require other majority.”

§7. Item 10 of Paragraph (4) of Article 42 “Competence of the Management Board”, Section V “Bodies of the Bank” shall be amended as follows:

10. (amended by resolution of the GM of the shareholders dated August 25, 2014) resolve on taking loans and providing security for them, as well as on providing guarantees and security in favor of third parties and undertaking obligations under bills of exchange under the conditions and in compliance with

актове на **Банката**, във всички случаи, когато съгласно закона или този Устав тези решения не са от компетентността на **Общото събрание**;

§8. Точка 12 от алинея (4) на член 42 „Компетентност на Управителния съвет“, Раздел V „Органи на Банката“ от Устава се изменя, както следва:

„12. (изм. по решение на ОСА от 25.08.2014г.) без последващо решение на **Общото събрание**, но след одобрение на **Надзорния съвет**, взема решение за издаване на облигации и други дългови ценни книжа при условията на чл. 14, ал.2 от този Устав;

§9. Алинея (7) на член 43 „Заседания на Управителния съвет“, Раздел V „Органи на Банката“ от Устава се изменя, както следва:

„(7) (изм. по решение на ОСА от 25.08.2014г.) Решенията по чл.14, ал.2 (съответно чл.42, ал.4, т.12), чл.16, чл. 42, ал.4. т. 6 (когато решението води до формирането на голяма експозиция, която надхвърля 15 на сто от собствения капитал на **Банката**) и чл.42, ал.4, т.7 от този Устав, се вземат с единодушие.“

§10. Раздел VIб „Главен директор Риск“ се отменя изцяло.

§11. Алинея (6) на член 56 „Кредитни ограничения“, Раздел IX „Особени правила, свързани с банковата дейност. Банкова тайна. Разкриване на конфликт на интереси. Доверителност“ от Устава се изменя, както следва:

„(6) (изм. по решение на ОСА от 25.08.2014г.) Общата експозиция на **Банката** към лице по ал.1, което не е кредитна институция или инвестиционен посредник, не може да надвишава десет на сто (10%) от собствения капитал на **Банката**. Общият размер на всички формирани експозиции на **Банката** към лицата по изречение първо не може да надхвърля двадесет на сто (20%) от собствения капитал на **Банката**.“

§12. ОСА овластява и възлага на Изпълнителните директори, лично или чрез упълномощени от тях лица, да извършат всички необходими правни и фактически действия по одобряване на промените в Устава от БНБ и вписването им в търговския регистър.

the current internal regulations and procedures of the **Bank**, in all cases when by law or the By-laws these resolutions are not of the sole competence of the **General Meeting**;

§8. Item 12 of Paragraph (4) of Article 42 “Competence of the Management Board”, Section V “Bodies of the Bank” shall be amended as follows:

“12. (amended by resolution of the GM of the shareholders dated August 25, 2014) without any follow-up resolution of the **General Meeting**, but subject to the approval of the **Supervisory Board**, resolve on the issuance of bonds and other debt securities pursuant to art. 14, para. (2) of these By-laws;”

§9. Paragraph (7) of Article 43 “Meetings of the Management Board”, Section V “Bodies of the Bank” of the By-laws shall be amended as follows:

“(7) (amended by resolution of the GM of shareholders dated August 25, 2014) All decisions under article 14, para.(2) (respectively article 42, para.4, item 12), art.16, art. 42, par. 4, item 6 (when the decision results in forming a large exposure which exceeds 15% of the **Bank’s** capital base) and article 42, para.(4), item 7 of these By-laws shall require a unanimous vote.”

§10. Section VIb “Chief Risk Officer” shall be revoked/deleted entirely.

§11. Paragraph (6) of Article 56 “Loan Restrictions”, Section IX “Special Rules Related to the Activity of the Bank. Bank Secrets. Disclosure of Conflict of Interest” of the By-laws shall be amended as follows:

“(6) (amended by resolution of the GM of the shareholders dated August 25, 2014) The total exposure of the **Bank** to a person referred to in para. (1) of this article, which does not qualify as credit institution or investment intermediary, shall not exceed ten per cent (10%) of the capital base of the **Bank**. The total amount of all exposures of the **Bank** to persons referred to in the previous sentence shall not exceed twenty per cent (20%) of the capital base of the **Bank**.”

§12. General Meeting of the Shareholders authorizes and assigns to the Executive Directors, in person or through authorized representatives, to take any and all necessary actions in relation with the approval of the amendments to the By-laws by BNB and their registration in the Commercial Register.